

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	25.11.2003	Strana: 1 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: -
Datum revize:	12.11.2008	Verze: -
Název výrobku:	Agip aquamet SGM	

1. IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU A VÝROBCE, DOVOZCE, PRVNÍHO DISTRIBUTORA NEBO DISTRIBUTORA

1.1 Identifikace látky nebo přípravku:

Obchodní název: **Agip aquamet SGM**

Chemický název: -

Číslo CAS: -

Číslo ES (EINECS): -

1.2 Použití látky nebo přípravku:

Chladicí kapalina na obrábění kovů.

1.3 Identifikace výrobce, dovozce, prvního distributora nebo distributora:

Identifikace výrobce:

Jméno nebo obchodní jméno:

Agip Schmiertechnik GmbH

Místo podnikání nebo sídlo:

Paradiesstr. 14, 97080 Würzburg, Německo

Telefon:

(+ 49) 931/900 98-0

Fax:

(+ 49) 931-98442

Identifikace prvního distributora:

Jméno nebo obchodní jméno:

Agip Česká republika s.r.o.

Místo podnikání nebo sídlo:

Sokolovská 394/17, 186 00 Praha 8

Fax:

+420 224 495 285

Telefon:

+420 224 495 286

E-mail:

oleje@agip.cz

IČO:

40764176

1.4 Telefonní číslo pro mimořádné situace:

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08

Praha 2, tel. (24 hodin/den) +420 224 919 293,

+420 224 915 402, +420 224 914 575

2. ÚDAJE O NEBEZPEČNOSTI LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona:

Tento produkt není klasifikován jako nebezpečný podle zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Výstražný symbol nebezpečnosti:

-

R-věty:

-

S-věty:

-

Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání látky / přípravku:

Produkt dráždí kůži a oči.

Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání látky / přípravku:

-

Další rizika, která přispívají k celkové nebezpečnosti:

-

3. INFORMACE O SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU

Chemická charakteristika:

Tento produkt je přípravek složený z aminoalkoholových saponátů, syntetických karbonových kyselin a dalších aditiv jako je kyselina boritá, deriváty glykolu, aditiva působící proti korozi a voda.

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Chemický název:

2-Aminoethan-1-ol

Obsah v (%):

1,50 %

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	25.11.2003	Strana: 2 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: -
Datum revize:	12.11.2008	Verze: -
Název výrobku:	Agip aquamet SGM	

Číslo CAS:	141-43-5
Číslo ES (EINECS):	205-483-3
Indexové číslo:	603-030-00-8
Výstražný symbol nebezpečnosti:	C
R-věty:	R34-20/21/22
Chemický název:	1,2,3 - Benzotriazol
Obsah v (%):	0,50 %
Číslo CAS:	95-14-7
Číslo ES (EINECS):	202-394-1
Indexové číslo:	-
Výstražný symbol nebezpečnosti:	Xn
R-věty:	R22-36/37/38

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

- 4.1 Všeobecné pokyny: Okamžitě odstraňte znečištěné a kontaminované oděvy a boty.
- 4.2 Při nadýchání: Při nadýchání se plynů, přemístěte postiženého z kontaminované oblasti na čerstvý vzduch, udržujte v klidu, v případě problémů zavolejte lékaře.
- 4.3 Při styku s kůží: Okamžitě odstraňte kontaminovaný oděv a obuv. Postižené místo důkladně omyjte vodou a mýdlem. V případě přetrvávající problémů vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.4 Při zasažení očí: Vymývejte oči velkým množstvím tekoucí vody. Držte oční víčka doširoka otevřená. Pokud podráždění trvá, vyhledejte odbornou lékařskou pomoc a ukažte tento bezpečnostní list.
- 4.5 Při požití: Nevvolávejte zvracení, aby nedošlo ke vdechnutí přípravku do plic. Přivolejte okamžitě lékařskou pomoc.
- 4.6 Další údaje: Při podezření na vdechnutí produktu do plic (např. při spontánním zvracení) převezte postiženého do nemocnice.

5. OPATŘENÍ PRO HASEBNÍ ZÁSAH

- 5.1 Vhodná hasiva: Oxid uhličitý, pěna, suchá hasiva, písek, plynová hasiva, roztříštěné vodní proudy (mlha).
Tento produkt není samozápalný. Hasební opatření by měla odpovídat typu požáru.
- 5.2 Nevhodná hasiva: Nehaste přímým proudem vody mohlo by to způsobit rozšíření požáru.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí: V případě výbuchu nebo požáru nevdechujte jedovaté látky.
V případě požáru se mohou tvořit tyto látky :
Oxid uhelnatý, oxid uhličitý (CO, CO₂)
Oxidy dusíku (NO_x)
- 5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: Používejte samostatný dýchací přístroj a vhodnou ochrannou výstroj.
Noste overall.
- 5.5 Další údaje: Nádoby ohrožené požárem ochlazujte roztříštěnými vodními proudy.
Nenechtejte uniknout hasební vodu, seberte a izolujte pro pozdější zneškodnění. Zneškodněte podle platné legislativy a platných místních předpisů.

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	25.11.2003	Strana: 3 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: -
Datum revize:	12.11.2008	Verze: -
Název výrobku:	Agip aquamet SGM	

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 6.1 Preventivní opatření pro ochranu osob: Používejte vhodnou ochranu dýchacích orgánů proti účinkům výparů, prachu a aerosolu.
Noste vhodný ochranný pracovní oděv.
Nebezpečí uklouznutí po rozlitém produktu.
- 6.2 Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí: Zabraňte úniku do povrchových vod, spodních vod, půdy a kanalizace
Zabraňte rozlité a dalšímu šíření produktu pomocí hrází nebo norných stěn.
V případě úniku do kanalizace, povrchových vod nebo spodní vody upozorněte příslušné úřady podle platné legislativy a platných místních předpisů.
Zastavte zdroj úniku, pokud je to možné.
- 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění: Uniklý produkt absorbujte pomocí vhodných absorpčních materiálů.
Seberte do vhodných nádob a předejte k recyklaci nebo ke zneškodnění.
Zneškodněte podle platné legislativy a platných místních předpisů.
Zabraňte dalšímu šíření a unikání produktu pomocí vhodných opatření.
- 6.4 Další údaje: -

7. POKYNY PRO ZACHÁZENÍ S LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A SKLADOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 7.1 Pokyny pro zacházení: Zabraňte tvorbě olejových mlh.
Zabraňte rozlité a úniku produktu.
Zajistěte dostatečnou ventilaci na pracovišti.
- 7.2 Pokyny pro skladování: Zabraňte úniku do půdy.
Skladujte pouze v originálních nádobách.
Neskladujte společně s oxidačními činidly.
Chraňte před mrazem.
Skladujte při teplotě 20°C.
Doba skladování při předepsaných podmínkách: 12 měsíců
- 7.3 Specifické použití: -

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A OCHRANA OSOB

- 8.1 Expoziční limity: 2-Aminoethan-1-ol (CAS: 141-43-5):
nejvyšší přípustná koncentrace MAK (SRN): 10 ml/m²
- 8.2 Omezování expozice:
- 8.2.1 Omezování expozice pracovníků: Zamezte styku s kůží a očima
Nejezte, nepijte a nekuřte na pracovišti.
Zabraňte kontaktu produktu a neskladujte produkt s potravinami a nápoji.
Umyjte si ruce před přestávkou a na konci pracovní doby.
Znečištěné utěrky a hadry nenoste v kapsách.
Po práci se důkladně umyjte.
Znečištěný oděv a boty okamžitě vyměňte.
- Ochrana dýchacích orgánů: Používejte vhodnou ochranu dýchacích orgánů v případě tvorby

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	25.11.2003	Strana: 4 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: -
Datum revize:	12.11.2008	Verze: -
Název výrobku:	Agip aquamet SGM	

Ochrana rukou:	olejových mlh. Noste vhodné ochranné rukavice odolné proti olejům. Používejte vhodný ochranný krém na ruce.
Ochrana očí:	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc Používejte vhodné ochranné brýle s postraními kryty nebo ochranný obličejový štít.
Ochrana kůže:	Noste vhodný ochranný pracovní oblek.
8.2.2 Omezování expozice životního prostředí:	-

9. INFORMACE O FYZIKÁLNÍCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

9.1	Všeobecné informace:	
	Skupenství (při 20°C):	Kapalina
	Barva:	Bezbarvá
	Zápach (vůně):	Typický
9.2	Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:	
	Hodnota pH (20°C):	9 (koncentrace ve vodě: 30 g/l)
	Teplota tuhnutí (°C):	< -20°C
	Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	> 100°C
	Bod vzplanutí (°C):	Nestanoveno (DIN 51 376)
	Samozápalnost:	Produkt není samozápalný
	Oxidační vlastnosti:	Nestanoveno
	Meze výbušnosti:	
	dolní mez (% obj.):	Neuvedeno
	horní mez (% obj.):	Neuvedeno
	Tenze par (při 20°C):	Neuvedeno
	Rozpustnost:	
	- ve vodě (20°C)	Produkt je rozpustný ve vodě v každém poměru
	- v tucích:	Neuvedeno
	- v organických rozpouštědlech:	Neuvedeno
	Rozdělovací koef. n-oktanol/voda:	Neuvedeno
	Viskozita při 20°C:	25 mm ² /s
	Hustota (při 20°C):	1,13 g/cm ³ (DIN 51 757)
9.3	Další informace:	-

10. INFORMACE O STABILITĚ A REAKTIVITĚ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

10.1	Podmínky, za nichž je výrobek stabilní:	Produkt je stabilní při běžných podmínkách a pokud jsou dodržovány předepsané podmínky používání, skladování a přepravy.
10.2	Podmínky, kterým je třeba zamezit:	Produkt reaguje se silnými oxidačními činidly. Při reakci s kyselinami dochází ke tvorbě tepla.
10.3	Materiály, které nelze použít:	-
10.4	Nebezpečné produkty rozkladu:	Žádné, pokud jsou dodržovány předepsané podmínky používání, skladování a přepravy. Nedochází k tepelnému rozkladu, pokud jsou dodržovány předepsané

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	25.11.2003	Strana: 5 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: -
Datum revize:	12.11.2008	Verze: -
Název výrobku:	Agip aquamet SGM	

10.5 Další informace: podmínky používání, skladování a přepravy.
-

11. INFORMACE O TOXIKOLOGICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 11.1 Akutní toxicita:
- LD₅₀, orálně, potkan (mg.kg⁻¹): < 2000 mg/kg
 - LD₅₀, dermálně, králík (mg.kg⁻¹): -
 - LC₅₀, inhalačně, potkan, 4 hod.: -
- 11.2 Další účinky:
- Subchronická – chronická toxicita: Produkt dráždí kůži.
- Senzibilizace: V případě opakovaného a dlouhodobého kontaktu s kůží může vyvolat podráždění.
- Karcinogenita: Nemá známa
- Mutagenita: Nemá známa
- Toxicita pro reprodukci: Nemá známa
- Další údaje: -

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE O LÁTKE NEBO PŘÍPRAVKU

- 12.1 Ekotoxicita
- Produkt je rozpustný ve vodě.
Produkt je vodou nesnadno odstranitelný.
Nejsou k dispozici žádné číselné údaje.
- Akutní toxicita:
- LC₅₀, 96 hod., ryby (mg.l⁻¹): -
 - EC₅₀, 48 hod., dafnie (mg.l⁻¹): -
 - IC₅₀, 96 hod., řasy (mg.l⁻¹): -
- 12.2 Mobilita: Nestanoveno
- 12.3 Persistence a rozložitelnost: Produkt není snadno biologicky rozložitelný.
Produkt je rozpustný ve vodě.
- 12.4 Bioakumulační potenciál: Nestanoveno
- 12.5 Další nepříznivé účinky: Nenechte produkt uniknout do životního prostředí.
Zabraňte úniku do kanalizace, spodních a povrchových vod a do půdy.

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 13.1 Nebezpečí, spojená s odstraňováním látky nebo přípravku: Nezneškodňujte společně s komunálním odpadem.
Nezneškodňujte výrobek, ať už nový nebo použitý, vypuštěním do kanalizace, odpadů nebo vodních toků
- 13.2 Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů: Zneškodněte bezpečným způsobem podle platné legislativy a platných místních předpisů. Dodejte do kvalifikovaného a oficiálního sběrného místa.
Odpad produktu a obalu zneškodněte nebo přenechte oprávněným firmám ve smyslu zákona č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
- 13.3 Právní předpisy o odpadech: Zákon č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
Kód odpadu:
12 01 10

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	25.11.2003	Strana: 6 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: -
Datum revize:	12.11.2008	Verze: -
Název výrobku:	Agip aquamet SGM	

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Produkt není klasifikován jako nebezpečný z hlediska přepravy (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

15. INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH VZTAHUJÍCÍCH SE K LÁTKE NEBO PŘÍPRAVKU

15.1 Informace na obalu látky nebo přípravku:

Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona: Tento produkt není klasifikován jako nebezpečný podle zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Výstražný symbol nebezpečnosti: -

R-věty: -

S-věty: -

15.2 Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí: -

15.3 Ostatní ustanovení: -

16. DALŠÍ INFORMACE VZTAHUJÍCÍ SE K LÁTKE NEBO PŘÍPRAVKU

Plné znění použitých R vět:

R22 Zdraví škodlivý při požití.

R36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži

R34 Způsobuje poleptání

R20/21/22 Zdraví škodlivý při vdechování , styku s kůží a při požití.

Předmětem této revize bylo přizpůsobení struktury listu platné legislativě.

Informace v tomto bezpečnostním listu je zpracována jako správná a úplná podle nejlepších dostupných znalostí. Je zpracována v dobré víře, ale bez záruky. Různé faktory mohou ovlivňovat vlastnosti v konkrétních podmínkách. Je odpovědností uživatele produktu, aby posoudil správnost informací při konkrétní aplikaci.